

44:1 וַיִּשָּׁב אֵתִי דֶרֶךְ שַׁעַר הַמִּקְדָּשׁ הַחִיצוֹן הַפְּנִיהַ קְדִים
 u·ishb ath·i drk shor e·mqdsh e·chitzun e·phne qdim
 and·he-is-^cbringing-back »·me way-of gate-of the·sanctuary the·outside the·one-facing east

1. Then he brought me back the way of the gate of the outward sanctuary which looked toward the east; and it [was] shut.

וְהוּא סָגוּר :
 u·eua sgur :
 and·he being-locked

44:2 וַיֹּאמֶר אֵלַי יְהוָה הַשַּׁעַר הַזֶּה סָגוּר יְהִי לֹא
 u·iamr al·i ieue e·shor e·ze sgur ieie la
 and·he-is-saying to·me Yahweh the·gate the·this being-locked he-shall-become not

2 Then said the LORD unto me; This gate shall be shut, it shall not be opened, and no man shall enter in by it; because the LORD, the God of Israel, hath entered in by it, therefore it shall be shut.

וַיִּפְתַּח יְהוָה אִישׁ לֹא יָבֵא בּוֹ כִּי יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל - בָּא וַיִּשְׂרָאֵל
 iphthch u·aish la - iba b·u ki ieue alei - ishral ba
 he-shall-be-opened and·man not he-shall-enter in·him that Yahweh Elohim-of Israel he-entered

בּוֹ וְהָיָה סָגוּר :
 b·u u·eie sgur :
 in·him and·he-becomes being-locked

44:3 לֶחֶם לֶאֱכֹל לֶאֱכֹל - בּוֹ יֹשֵׁב הוּא נָשִׂיא וְהָיָה אֵת
 l·chm l·akl l·akl - b·u ishba u·aish nshia eua ish - e·nshia
 » the·prince prince he he-shall-sit in·him to·to-eat-of to·to-eat-of bread

3 [It is] for the prince; the prince, he shall sit in it to eat bread before the LORD; he shall enter by the way of the porch of [that] gate, and shall go out by the way of the same.

וּמִדְרָכּוֹ יִבְּוֹא הַשַּׁעַר אֶל־מִדְרָכּוֹ יְהוָה לְפָנָיו
 u·m·drk·u u·m·drk·u e·shor alm e·shor ibua l·phni ieue m·drk
 to·faces-of Yahweh from·way-of vaulted-portico-of the·gateway he-shall-enter and·from·way-of·him

וַיֵּצֵא :
 itza :
 he-shall-go-forth

44:4 וַיֹּבִיֵּאֵנִי וְנָרְאָה הַבַּיִת אֶל־פְּנֵי הַצִּפּוֹן שַׁעַר דֶּרֶךְ וַיִּבְיֵאֵנִי
 u·ibia·ni drk - shor e·tzphun al - phni e·bith u·ara
 and·he-is-^cbringing·me way-of gate-of the·north to faces-of the·house and·I-am-seeing

4. Then brought he me the way of the north gate before the house: and I looked, and, behold, the glory of the LORD filled the house of the LORD: and I fell upon my face.

וַיִּפֹּל אֶל־פְּנֵי אֶפְסַל יְהוָה בֵּית - אֵת יְהוָה כְּבוֹד מְלֵא וְהִנֵּה
 u·ene mla kbud - ieue ath - bith ieue u·aphl al - phn·i :
 and·behold ! he-fills glory-of Yahweh » house-of Yahweh and·I-am-falling to faces-of·me

5 And the LORD said unto me, Son of man, mark well, and behold with thine eyes, and hear with thine ears all that I say unto thee concerning all the ordinances of the house of the LORD, and all the laws thereof; and mark well the entering in of the house, with every going forth of the sanctuary.

44:5 וַיֹּאמֶר אֵלַי יְהוָה בְּנֵן אָדָם - שִׁים לְבָבְךָ וְרָאָה
 u·iamr al·i ieue bn - adm shim lb·k u·rae
 and·he-is-saying to·me Yahweh son-of human place-you ! heart-of·you and·see-you !

וְכָל אֲתָדְךָ מִדְּבַר אֲנִי אֲשֶׁר - כָּל אֵת שְׁמֹעַ וּבְאָזְנֶיךָ בְּעֵינֶיךָ
 b·oini·k u·b·azni·k shmo ath kl - ashri ani mdrb ath·k l·kl -
 in·eyes-of·you and·in·ears-of·you hear-you ! » all-of which I ^uspeaking »·you to·all-of

וְשָׂמַתְּ תִּשְׂמָתְךָ תִּשְׂמָתְךָ תִּשְׂמָתְךָ - וְלִקְבֵל יְהוָה - בֵּית חֻקֹּת
 u·shmt thurthi·u thurthi·u - u·l·kl - ieue bith chquth
 and·you-place laws-of·him laws-of·him and·to·all-of statutes-of house-of Yahweh

לְבָבְךָ לְמִבּוֹא הַבַּיִת כָּכֵל מוֹצְאֵי הַמִּקְדָּשׁ :
 lb·k l·mbua e·bith b·kl mutzai e·mqdsh :
 heart-of·you to·entry-of the·house in·all-of exits-of the·sanctuary

44:6 וְאַמַּרְתָּ רַב יְהוָה אֲדֹנָי אָמַר כֹּה יִשְׂרָאֵל בֵּית - אֶל מְרִי - אֶל וְאַמַּרְתָּ
 u·amrth al - mri al - bith ishral ke amr adni ieue rb -
 and·you-say to rebellious to house-of Israel thus he-says my-Lord Yahweh much

6 And thou shalt say to the rebellious, [even] to the house of Israel, Thus saith the Lord GOD; O ye house of Israel, let it suffice you, of all your abominations,

לְכֶם מִכָּל תּוֹעֲבוֹתֵיכֶם - בֵּית יִשְׂרָאֵל :
 l·km m·kl - thuobuthi·km bith ishral :
 to·you^(P) from·all-of abhorrences-of·you^(P) house-of Israel

44:7 בְּהִבְיֵאֶכֶם לֵב - עָרְלִי נֹכֵר - בְּנֵי בְּהִבְיֵאֶכֶם
 b·ebia·km bni - nkr orli - lb
 in·to-^cbring-of·you^(P) sons-of foreigner uncircumcised-ones-of heart

7 In that ye have brought [into my sanctuary] strangers, uncircumcised in heart, and uncircumcised in flesh, to be in my sanctuary, to pollute it, [even] my house, when ye offer my bread, the fat and the blood, and they have broken my covenant because of all your abominations.

וְעָרְלִי לְחַלְלֵנוּ בְּמִקְדָּשִׁי לְהִיּוֹת בְּשָׂר׃
 u·orli l·chll·u b·mqdsh·i l·eiuth bshr
 and·uncircumcised-ones-of flesh to·to-become-of in·sanctuary-of·me to·to-^mprofane-of·him »

וַיִּפְרוּ וְדָם חָלָב לֶחֶם - אֵת בְּהִקְרִיבְכֶם בֵּיתִי
 bith·i b·eqrib·km ath - lchm·i chlb u·dm u·iphru
 house-of·me in·to-^cbring-near-of·you^(P) » bread-of·me fat and·blood and·they-are-^cannulling

תּוֹעֲבוֹתֵיכֶם - כָּל אֵת וְעָרְלִי - אֵת
 ath - brith·i al kl - thuobuthi·km :
 » covenant-of·me to all-of abhorrences-of·you^(P)

44:8 וְלֹא שְׁמֵרְתֶם מִשְׁמֵרֶת קִדְשֵׁי וְתִשְׁמִימוּן לְשֹׁמְרֵי
 u·la shmrtm mshmrth qdsh·i u·tshimu·n l·shmri
 and·not you^(P)-keep charge-of holinesses-of·me and·you^(P)-are-placing to·ones-keeping-of

⁸ And ye have not kept the charge of mine holy things: but ye have set keepers of my charge in my sanctuary for yourselves.

מִשְׁמֵרֵי בְּמִקְדָּשִׁי לְכֶם :
 mshmrth·i b·mqdsh·i l·km :
 charge-of·me in·sanctuary-of·me for·you^(P)

44:9 כֹּה אָמַר יְהוָה כֹּל בֶּן נֹכֵר עָרַל לֵב
 ke - amr adni ieue kl - bn - nkr orl lb
 thus he-says my-Lord Yahweh any-of son-of foreigner uncircumcised-of heart

⁹ Thus saith the Lord GOD: No stranger, uncircumcised in heart, nor uncircumcised in flesh, shall enter into my sanctuary, of any stranger that [is] among the children of Israel.

וְעָרַל בְּשָׂרׁ יָבוֹא לֹא יִבְרָא מִקְדָּשִׁי אֶל לְכָל בֶּן נֹכֵר
 u·orl bshr la ibua al - mqdsh·i l·kl - bn - nkr
 and·uncircumcised-of flesh not he-shall-enter to sanctuary-of·me to·any-of son-of foreigner

כִּי אֲשֶׁר בְּתוֹךְ אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל :
 ashv b·thuk bni ishral :
 who in·midst-of sons-of Israel

44:10 כִּי אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ מִקְדָּשִׁי מֵעַל יֵצְאוּ אֲשֶׁר רָחֲקוּ אֲשֶׁר רָחֲקוּ
 ki am - e·luim ashv rchqu m·ol·i b·thouth ishral ashv
 but rather the·Levites who they-are-far from·on·me in·to-stray-of Israel who

¹⁰ . And the Levites that are gone away far from me, when Israel went astray, which went astray away from me after their idols; they shall even bear their iniquity.

תָּעוּ מִקְדָּשִׁי אַחֲרֵי גִלּוּלֵיהֶם וְנִשְׂאוּ עֲוֹנָם :
 thou m·ol·i achri gluli·em u·nshau oun·m :
 they-strayed from·on·me after ordure-idols-of·them and·they-bear depravity-of·them

¹¹ Yet they shall be ministers in my sanctuary, [having] charge at the gates of the house, and ministering to the house: they shall slay the burnt offering and the sacrifice for the people, and they shall stand before them to minister unto them.

44:11 וְהָיוּ בְּתוֹךְ מִשְׁמֵרֵי מִשְׁמֵרֵי פְקֻדוֹת שַׁעֲרֵי אֶל הַבַּיִת
 u·eiu b·mqdsh·i mshrthim mshrthim phqduth al - shori e·bith
 and·they-become in·sanctuary-of·me ones-^mministering supervisors to gates-of the·house

וּמִשְׁמֵרֵי וּמִשְׁמֵרֵי אֶת הַבַּיִת אֶת הַמִּזְבֵּחַ יִשְׁחָטוּ אֲשֶׁר יִשְׁחָטוּ אֶת הָעֹלָה אֶת וְאֶת
 u·mshrthim ath - e·bith eme ishchtu ath - e·ole u·ath -
 and·ones-^mministering » the·house they they-shall-slay » the·ascent-offering and·»

הַזֶּבַח לְעַם יְהוָה יַעֲמִדוּ לְפָנֵיהֶם לְשֵׁרֶתָם :
 e·zbch l·om u·eme iomdu l·phni·em l·shrth·m :
 the·sacrifice for·^{the}·people and·they they-shall-stand to·faces-of·them to·to-^mminister-of·them

44:12 יֵצְאוּ אֲשֶׁר יִשְׁרָטוּ אֲשֶׁר יִשְׁרָטוּ לְפָנֵי אוֹתָם גִּלּוּלֵיהֶם וְהָיוּ
 ion ashv ishrthu ashv ishrthu l·phni auth·m gluli·em u·eiu
 because which they-are-^mministering »·them to·faces-of ordure-idols-of·them and·they-became

¹² Because they ministered unto them before their idols, and caused the house of Israel to fall into iniquity; therefore have I lifted up mine hand against them, saith the Lord GOD, and they shall bear their iniquity.

לְבַיִת לְמִקְדָּשִׁי יִשְׂרָאֵל לְמִקְדָּשִׁי יִשְׂרָאֵל לְבַיִת
 l·bith - ishral l·mkshul l·mkshul oun ol·kn nshathi id·i oli·em
 to·house-of Israel to·stumbling-block-of depravity on·so I-lifted hand-of·me on·them

נָא אֲדַנִּי יְהוָה וְנִשְׂאוּ עֲוֹנָם :
 nam adni ieue u·nshau oun·m :
 averment-of my-Lord Yahweh and·they-bear depravity-of·them

44:13 וְלֹא יִגְשׁוּ אֵלַי לְכַהֵן אֵלַי וְלֹא יִגְשׁוּ אֵלַי לְכַהֵן לִי וְלֹא יִגְשׁוּ אֵלַי לְכַהֵן לִי
 u·la - igshu al·i l·ken al·i l·ken l·i u·l·gshth ol -
 and·not they-shall-come-close to·me to·to-^mbe-priest-of to·me and·to·to-come-close-of on

¹³ And they shall not come near unto me, to do the office of a priest unto me, nor to come near to any of my holy things, in the most holy [place]: but they shall bear their shame, and their abominations which they have committed.

כָּל קִדְשֵׁי אֶל קִדְשֵׁי אֶל קִדְשֵׁי אֶל קִדְשֵׁי אֶל קִדְשֵׁי אֶל
 kl - qdsh·i al - qdshi e·qdshim u·nshau klmt·m
 any-of holinesses-of·me to holinesses-of the·holinesses and·they-bear confounding-of·them

וְתוֹעֲבוֹתָם אֲשֶׁר עָשׂוּ :
 u·thuobuth·m ashv oshu :
 and·abhorrences-of·them which they-did

44:14 וְנָתַתִּי אֹתָם שְׁמֵרֵי מִשְׁמֵרֶת הַבַּיִת לְכָל עֲבַדְתּוֹ
 u·nththi auth·m shmri mshmrth e·bith l·kl obdth·u
 and·I-give »·them ones-keeping-of charge-of the·house for·all-of service-of·him

¹⁴ But I will make them keepers of the charge of the house, for all the service thereof, and for all that shall be done therein.

וְלֹא יִגְשׁוּ אֵלַי לְכַהֵן אֵלַי לְכַהֵן לִי וְלֹא יִגְשׁוּ אֵלַי לְכַהֵן לִי
 u·l·kl ashv ioshe b·u : p
 and·for·all which he-shall-be-done in·him

44:15 וְהַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם בְּנֵי זָדוֹק אֲשֶׁר שָׁמְרוּ אֶת מִשְׁמֵרֶת אֶת מִשְׁמֵרֶת מִקְדָּשִׁי
 u·e·kenim e·luim bni tzduq ashv shmru ath - mshmrth mqdsh·i
 and·the-priests the·Levites sons-of Zadok who they-kept » charge-of sanctuary-of·me

¹⁵ But the priests the Levites, the sons of Zadok, that kept the charge of my sanctuary when the children of Israel went astray from me, they shall come near to me to minister unto me, and

בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵעַל יֵצְאוּ אֲשֶׁר יִקְרְבוּ אֵלַי לְשֵׁרֶתָם
 b·thouth bni - ishral m·ol·i eme iqrbu al·i l·shrth·ni
 in·to-stray-of sons-of Israel from·on·me they they-shall-come-near to·me to·to-^mminister-of·me

וְעָמְדוּ לְפָנַי לְהַקְרִיב לִי וְדָם חֵלֶב וְנָאֵם אֲדֹנָי יְהוִה :
 u·omdu l·phn·i l·eqrib l·i chlb u·dm nam adni ieuē :
 and·they·stand to·faces·of·me to·to·offer·of to·me fat and·blood averment·of my·Lord Yahweh

they shall stand before me to offer unto me the fat and the blood, saith the Lord GOD:

44:16 וּבָאוּ הֵמָּה שְׁלַחְנֵי אֹל וְיָקְרְבוּ וְהֵמָּה מִקְדָּשֵׁי אֹל
 eme ibau al - mqdsh·i u·eme iqrbu al - shlchn·i
 they they·shall·come to sanctuary·of·me and·they they·shall·come·near to table·of·me

16 They shall enter into my sanctuary, and they shall come near to my table, to minister unto me, and they shall keep my charge.

לְשָׂרְתָנִי וְשָׁמְרוּ אֶת מִשְׁמַרְתִּי - אֵת :
 l·shrth·ni u·shmrū ath - mshmrth·i :
 to·to·minister·of·me and·they·keep » charge·of·me

44:17 וְהָיָה פְּשֻׁתִים בְּגָדֵי הַפְּנִימִית הַחֲצָר שַׁעֲרֵי אֹל בְּבוֹאָם
 u·eie b·bua·m al - shori e·chtzr e·phnimith bgdi phssthim
 and·he·becomes in·to·come·of·them to gates·of the·court the·inner garments·of flaxes

17 . And it shall come to pass, [that] when they enter in at the gates of the inner court, they shall be clothed with linen garments; and no wool shall come upon them, whiles they minister in the gates of the inner court, and within.

וְלָבְשׁוּ בְּשַׁעֲרֵי בְּשֻׁרְתָם צֹמֵר עֲלֵיהֶם יַעֲלֶה - וְלֹא יִלְבְּשׁוּ
 ilbshu u·la - iole oli·em tzmr b·shrth·m b·shori
 they·shall·put·on and·not he·shall·be·on on·them wool in·to·minister·of·them in·gates·of

וְהָחֲצָר הַפְּנִימִית וּבֵיתָהּ :
 e·chtzr e·phnimith u·bith·e :
 the·court the·inner and·house·ward

18 They shall have linen bonnets upon their heads, and shall have linen breeches upon their loins; they shall not gird [themselves] with any thing that causeth sweat.

44:18 וְהָיוּ פְּשֻׁתִים וּמְכַנְסֵי רֹאשָׁם - עַל פָּאָרֵי
 phari phssthim ieu ol - rash·m u·mknsi phssthim
 tiaras·of flaxes they·shall·become on head·of·them and·breeches·of flaxes

וְהָיוּ בִּזְעָת בִּינָתָם לֹא יִחְגְּרוּ מִתְּנִיחָם - עַל יְהִיוּ
 ieu b·izo la ichgru ol - mthni·em
 they·shall·become on waists·of·them not they·shall·gird in·the·sweat

19 And when they go forth into the utter court, [even] into the utter court to the people, they shall put off their garments wherein they ministered, and lay them in the holy chambers, and they shall not sanctify the people with their garments.

44:19 וְאֵל אֶל הַחֲצוֹנָה הַחֲצָר - אֹל הַחֲצוֹנָה הַחֲצָר - אֹל וּבְצֵאתָם
 u·b·tzath·m al - e·chtzr e·chitzune al - e·chtzr e·chitzune al -
 and·in·to·go·forth·of·them to the·court the·outside to the·court the·outside to

בָּם מִשְׁרָתָם הֵמָּה - אֲשֶׁר בְּגֵדֵיהֶם אֵת וּפְשֻׁטוֹ הָעָם
 e·om iphshtu ath - bgdi·em ash·r - eme mshrth·m b·m
 the·people they·shall·strip » garments·of·them which they·ones·ministering in·them

וְהֵנִיחוּ וְלֹא אֲחֵרִים בְּגָדִים וְלָבְשׁוּ הַקֹּדֶשׁ בְּלִשְׁכַּת אוֹתָם וְהֵנִיחוּ
 u·enichu u·la achrim bgdim u·lbshu e·qdsh b·lshkth ath·m
 and·they·leave » them in·rooms·of the·holiness and·they·put·on garments other·ones and·not

וְקִדְּשׁוּ בְּבִגְדֵיהֶם הָעָם - אֵת וְקִדְּשׁוּ
 iqdshu ath - e·om b·bgdi·em
 they·shall·make·holy » the·people in·garments·of·them

44:20 וְרֹאשָׁם וְשָׁלוּחַ לֹא וּפְרָע לֹא וְיִשְׁלְחוּ לֹא וְנִגְלְחוּ לֹא
 u·rash·m la iglchu u·phro la ishlchu ksum
 and·head·of·them not they·shall·shave and·lock not they·shall·let·go to·poll

20 Neither shall they shave their heads, nor suffer their locks to grow long; they shall only poll their heads.

וְיִכְסְמוּ וְיִכְסְמוּ רָאשֵׁיהֶם - אֵת :
 iksmu ath - rashi·em :
 they·shall·poll » heads·of·them

44:21 וְיִינֵן וְיִשְׁתּוּ - לֹא וְיִינֵן וְיִשְׁתּוּ - לֹא וְיִינֵן וְיִשְׁתּוּ - לֹא
 u·iin la - ishtu kl - ken b·bua·m al - e·chtzr
 and·wine not they·shall·drink any·of priest in·to·come·of·them to the·court

21 Neither shall any priest drink wine, when they enter into the inner court.

הַפְּנִימִית :
 e·phnimith :
 the·inner

44:22 וְאֵלְמָנָה וְגֵרוּשָׁה וְיָקְחוּ - לֹא לְהֵם לְנָשִׁים כִּי אִם -
 u·almne u·grushe la - iqchu l·em l·nshim ki am -
 and·widow and·one·being·driven·out not they·shall·take to·them for·women but rather

22 Neither shall they take for their wives a widow, nor her that is put away; but they shall take maidens of the seed of the house of Israel, or a widow that had a priest before.

מִזְרַע בְּתוּלַת מִזְרַע אֶלְמָנָה וְהָאֶלְמָנָה יִשְׂרָאֵל בֵּית הַתְּהִיבָה אֲשֶׁר מִכֵּהֶן אֶלְמָנָה
 bthulth m·zro bith ishral u·e·almne ash·r theie almne m·ken
 virgins from·seed·of house·of Israel and·the·widow who she·is·becoming widow from·priest

וְיִקְחוּ :
 iqchu :
 they·shall·take

44:23 וְנָתַתְּ עִמִּי - וְנָתַתְּ עִמִּי יוֹרוּ בֵּין קֹדֶשׁ לְחַל וּבֵין -
 u·ath - om·i iuru bin qdsh l·chl u·bin - tma
 and·» people·of·me they·shall·direct between holiness to·profane and·between unclean

23 And they shall teach my people [the difference] between the holy and

יִדְעוּם לְטָהוֹר :
 l·teur iudo·m :
 to·clean they-shall-^cinform·them

44:24 וְעַל - רִיב - הֵמָּה יַעֲמְדוּ לְשֹׁפֵט | לְמִשְׁפָּט |
 u·ol - rib eme iomdu l·shpht l·mshpht
 and·on contention they they-shall-stand to·to-judge-of to·judgment

בְּמִשְׁפָּטֵי | וְשֹׁפְטֵיהֶם | וְשֹׁפְטֵיהֶם | וְאֵת - תּוֹרֹתַי - וְאֵת -
 b·mshpht·i u·shpht·eu ishphthu·eu u·ath - thurth·i u·ath -
 in·judgments-of·me and·they-judge·him they-are-judging·him and·[»] laws-of·me and·[»]

חֻקֹּתַי בְּכֹל - מוֹעֲדַי - יִשְׁמְרוּ וְאֵת - שַׁבְּתוֹתַי -
 chqth·i b·kl - muod·i ishmr u·ath - shbthuth·i
 statutes-of·me in·all-of appointed-times-of·me they-shall-observe and·[»] sabbaths-of·me

יִקְדְּשׁוּ :
 iqdshu :
 they-shall-^mhallow

44:25 וְאֵל - מֵת - אָדָם יָבֹוא לֹא יִבֹוא לְמִטְמָאָה כִּי - אִם - לְאָב -
 u·al - mth adm la ibua l·tma·e ki am - l·ab
 and·to one-being-dead-of human not he-shall-come to·to-be-defiled-of that if for·father

וְלֵאִם וְלִבְנֵן וְלִבְתּוֹת לְאָח וְלְאֵחוֹת - לֹא - אִשְׁרָה הָיְתָה -
 u·l·am u·l·bn u·l·bth l·ach u·l·achuth ashr - la - eithe
 and·for·mother and·for·son and·for·daughter for·brother and·for·sister who not she-became

יִטְמְאוּ לְאִישׁ :
 l·aish itmau :
 to·man they-shall-defile-themselves

44:26 וְאַחֲרָי וְטָהַרְתּוּ שִׁבְעַת יָמִים יִסְפְּרוּ לֹו -
 u·achri terth·u shboth imim isphru - l·u :
 and·after cleansing-of·him seven-of days they-shall-number for·him

44:27 וּבְיוֹם וּבְיָוֵם בָּאוּ הַקֹּדֶשׁ - אֶל - הַחֲצַר - אֶל - הַפְּנִימִית
 u·b·ium ba·u al - e·qdsh al - e·chtzr e·phnimith
 and·in·day-of to·enter-of·him to the·sanctuary to the·court the·inner

לְשָׂרְתָהּ בְּקֹדֶשׁ יִקְרִיב חַטָּאתוֹ וְנָאֵם אֲדֹנָי
 l·shrth b·qdsh iqrib chtath·u nam adni
 to·to-^mminister-of in·the·sanctuary he-shall-^coffer sin-offering-of·him averment-of my·Lord

יְהוָה :
 ieue :
 Yahweh

44:28 וְהָיְתָה לָהֶם לְנַחְלָה אֲנִי נַחֲלָתָם וְאֶחֶזְתָּהּ לֹא -
 u·eithe l·em l·nchle ani nchlth·m u·achze la -
 and·she-becomes to·them for·allotment I allotment-of·them and·holding not

תְּחַנּוּ לָהֶם בְּיִשְׂרָאֵל אֲנִי אֶחֶזְתָּם :
 ththnu l·em b·ishral ani achzth·m :
 you^(P)-shall-give to·them in·Israel I holding-of·them

44:29 תְּחַנּוּהָ וְהָיְתָה וְהָאֵשֶׁם הֵמָּה יֹאכְלוּם
 e·mnche u·e·chtath u·e·ashm eme iaklu·m
 the·present-offering and·the·sin-offering and·the·guilt-offering they they-shall-eat·them

וְכָל - חַרְמ - בְּיִשְׂרָאֵל לָהֶם יְהִיָּה :
 u·kl - chrn b·ishral l·em ieie :
 and·every-of devoted-thing in·Israel to·them he-shall-become

44:30 מִכָּל - כָּל - תְּרוּמַת - וְכָל - כָּל - בְּכוֹרֵי - כָּל - וְרֵאשִׁית
 u·rashith kl - bkuri kl u·kl - thrumth kl m·kl
 and·first-of all-of firstfruits-of all and·every-of heave-offering-of all from·all-of

תְּרוּמוֹתֵיכֶם וְרֵאשִׁית יְהִיָּה לְכֹהֲנִים וְרֵאשִׁית עֲרֻסוֹתֵיכֶם
 thrumuthi·km u·rashith ieie orsuthi·km
 heave-offerings-of·you^(P) to·the·priests he-shall-become and·first-of spongy-doughs-of·you^(P)

תְּחַנּוּ בֵּיתְךָ - אֶל - בְּרַכָּה לְהֵנִיחַ לְכֹהֵן :
 ththnu al - bith·k brke l·enich l·ken
 you^(P)-shall-give to·the·priest to·to-^crest-of blessing to house-of·you

44:31 לֹא תֵבֶמֶה וּמִן - הָעוֹף - מִן - וּמִן - וְרֵפָה - נְבֵלָה - כָּל
 kl - e·beme u·mn - e·ouph u·mn - e·trphe mn - nble
 any-of carcass and·animal-torn-to-pieces from the·flyer and·from the·beast not

profane, and cause them to discern between the unclean and the clean.

24 And in controversy they shall stand in judgment; [and] they shall judge it according to my judgments: and they shall keep my laws and my statutes in all mine assemblies; and they shall hallow my sabbaths.

25 And they shall come at no dead person to defile themselves: but for father, or for mother, or for son, or for daughter, for brother, or for sister that hath had no husband, they may defile themselves.

26 And after he is cleansed, they shall reckon unto him seven days.

27 And in the day that he goeth into the sanctuary, unto the inner court, to minister in the sanctuary, he shall offer his sin offering, saith the Lord GOD.

28 And it shall be unto them for an inheritance: I [am] their inheritance: and ye shall give them no possession in Israel: I [am] their possession.

29 They shall eat the meat offering, and the sin offering, and the trespass offering; and every dedicated thing in Israel shall be theirs.

30 And the first of all the firstfruits of all [things], and every oblation of all, of every [sort] of your oblations, shall be the priest's: ye shall also give unto the priest the first of your dough, that he may cause the blessing to rest in thine house.

31 The priests shall not eat of any thing that is dead of itself, or torn, whether it be

fowl or beast.

יאכלו הכהנים : פ
iaklu e·kenim : p
they-shall-eat the·priests